

9 ta' Dicembru, 1946.

Imballfin:

Is-S.T.O. Sir George Borg, Kt., M.B.E., LL.D., Pres.

L-Onor. Prof. Dr. E. Ganado, LL.D.

L-Onor. Dr. L.A. Camilleri, LL.D.

John Battolo ne, versus Francesco Preca ne, et.

Sentenza — Urteil — Appell — Entscheidung —

Art. 700 tal-Kodeks tal-Protectione Civili.

Jekk sentenza tkua nulla fil-forma, dik in-nultità ma tiegħi tgħiġi aktarata bl-appell jekk fis-sostanza tagħha s-sentenza tirriżżekk u kipa' ġustu.

L-inkvilin li jidherlu li inkwilin iekkor ta' foni kontigien qiegħidha t-tarġi kollha. I-ekkor, jaġi rukku kontra dak l-inkvilin l-ekkor, imma għandu jirrisolgi u fuu leja il-proprietarju bixx jara jistax jagħiġ il-fakħra u fuu minn dik il-parti minnha pretiżżea u biex jiġi etaminati l-kwistijonijiet lokka konnessi mal-protesti tiegħi.

Il-Qorti — Rat iċ-ċitazzjoni ta' l-attur nomine quddiem. Il-Qorti tal-Kummeré tal-Maestà Tieghu r-Re, fejn ippremetta li l-attur qiegħed jokkupa b'titolu ta' lokazzjoni l-hanut numru 203, Merchants Street, kantuniera ma' St. Lucia Street; u li l-konvenuti qiegħdin jokkupaw, bl-istess titolu ta' kiri, l-hanut St. Lucia Street, numru 164, Valletta, u bil-vetrina tagħhom qiegħdin jużurpaw l-užu ta' parti mill-hajt estern tal-hanut ta' l-attur, u b'hekk qiegħdin jostakolawh milli jagħmel dawk l-innovazzjonijiet u abbellimenti li n-negożju tieghu jirrikjedi; u li bi protest tat-22 ta' ġunju 1945 l-attur interpellat lill-konvenut Preca fil-kwalità fuq imsemmija biex jaqla' dik il-vetrina u jħalli liberu l-hajt ta' l-attur, iżda ta' xejn; talab (1) li jiġi lill-konvenuti nomine, jew min minnhom prefissi zmien qasir u perentorju biex jaqilgħu dik il-parti mill-vetrina li tinsab fuq il-hajt tal-attur; (2) u jekk jongu, li l-attur jiġi awtorizzat jagħmel dak kollu li hemm bizzu għar-rimozzjoni ta' l-perit tekniku li tinnominha l-Qorti. B'rizzera ta' drittajiet ohra u bl-ispejjeż, kompriżi dawk tal-protest tat-22 ta' Guajja 1945, kontra l-konvenuti nomine jew minn-

hom;

Omissis:

Rat is-sentenza mogtija mill-Qorti tai-Kummeré tal-Maestà Tieghu fit-27 ta' Gunju 1946, fejn irrespingiet it-talbiet ta' l-attur u ordnat illi l-ispejjeż ikunu mingħajr **taxxa**, bid-dritt tar-registrū kontra l-attur; wara li **kkunsidrat**;

Illi l-godiment ii l-lokatur għandu jiggarantixxi **ma jistax jirrifexx** tħlief ghall-fond mikri; illi jidher biċ-ċertezza li meta saret il-lokazzjoni l-intenzjoni tal-partijiet kienet il-kera tal-hanut mill-bieb il-ġewwa, kompriża l-faċċata ta' barra ta' bejn il-bieb; illi dan huwa konfermat mill-fatt illi l-awtur tal-konvenuti għamel l-armatura żmien twil ilu bil-**kunsens** ta' sid il-bini u mingħajr ebda opożizzjoni tal-kerrej; illi l-oqas l-attur stess fl-ghoxrin sena li ilu fil-hanut qatt ma għamel ebda protesta; Ali l-kerrej għandu juža l-fond skond il-ftehim, u subordinatament skond l-użu; illi l-attur għandu in-lokazzjoni hanut li qiegħed igawdi mingħajr **molestja** tal-konvenuti u bħal ma kienu jgawdu l-atturi tieghu, u huwa ma jistax iko lu drittijiet akbar minn dawk ta' l-awturi tieghu;

Rat in-nota ta' l-appell ta' l-attur noune u l-petizzjoni tieghu fejn talab illi s-sentenza fuq imsemmija tigħi riformata, billi tīgħi revokata fejn irrespingiet t-talbiet ta' l-attur u **kkundannatu jħallas l-ispejjeż tieghu u d-dritt tar-registrū, u konfermata għall-kunplament, u għalhekk ikunu milqugħin it-talbiet dedotti f'id-ċitazzjoni bl-ispejjeż taż-żewġ istanzi;**

Omissis:

Rat in-nota ta' l-attur preżentata fit-28 ta' Ottubru 1946, fejn eċċepixxa n-nuillità tas-sentenza ta' l-Ewwel Qorti billi ma ġietx deċiża l-eċċezzjoni tal-preskrizzjoni meta invoka favur tieghu l-pusséss ta' aktar minn 30 sena;

Omissis:

Tikkunsidra fuq l-eċċezzjoni tan-nuillità tas-sentenza ta' l-ewwel Qorti;

Illi l-konvenut fin-nota ta' l-eċċezzjonijiet tieghu fol. 11 issottometta illi l-attur blaġla inkwilin tal-hanut **ma għandux dritt jobliga** tħalli-eċċipjenti jnejha l-armatura tal-hanut nr. 164, peress li din l-armatura kiend saret bil-**kunsens tas-sidien**

tal-post mikri lill-attur, u barra minn dan ilha tokkupa l-wis-għa tal-lum minn sew fuq 30 sena; u żied iili dika l-vetrina bl-ebda mod ma tintraléja l-użu u t-tgawdija li għandu jagħmel mill-hanut mikri lili, billi l-armatura hija wara l-kantuniera ta' fejn għandu l-bieb l-attur; u fid-dikjarazzjoni tieghu l-istess konvenut appellat qal: --- “*Meta saret l-armatura in kwistjoni l-esponenti u l-mejjet missieru kienu għanluha bil-kunsens tal-proprietarji tal-post; il-lum ilha teżisti fuq 30 sena, u l-attur u l-awturi tieghu qatt ma tkellmu qabel il-lum, peress li ma tħixkilhomx”;*

L-imsejha fil-kawża Eleonora Preca eċċepiet illi “iż-żejjed minn 30 sena ilu saret l-armatura in kwistjoni, u dana bil-kunsens tal-proprietarji, u li l-inkwilini ma jistgħux ikollhom drittijiet akbar minn dawk tal-proprietarji li taw il-kunsens”. Minn dan l-appellant sehem illi hija eċċepita l-eċċeazzjoni tal-preskrizzjoni ta’ 30 sena, u allura fin-nota tieghu sol. 36 it-tratta fuq din il-kwistjoni. L-appellati fin-nota ta’ l-osservazzjonijiet tagħhom quddiemi l-Ewwel Qorti ma qalux li huma iukumiex qiegħdin jaġħtu dik l-eċċeazzjoni, iż-żda pøggew il-kwistjoni fuq terren ieħor, jekk ċjoè l-azzjoni tikkompetix lill-attur bħala inkwilin, u għalhekk issottommettw illi “l-armatura in kwistjoni saret fid-daqs li tinsab il-lum iż-żejjed minn 30 sena ilu, u dana jirriżulta mill-provi miġjuba, però anki li ma għad-da ebda żmien, il-kwistjoni qiegħda jekk l-armatura ġietx magħmlu, u wara intawla, bil-kunsens tal-proprietarji.....”;

L-Ewwel Qorti, meta rrifikapitulat l-eċċeazzjoniċi tal-konvenuti, qalet illi l-konvenut Francesco Preca, fost affarrijiet oħra, issottometta illi l-“armatura ilha li saret fuq 30 sena”; u li Eleonora Preca ssottornettiet “illi l-armatura ilha teżisti iż-żejjed minn 30 sena”; u għalhekk donnu li kkunsidrat li hemm effettivament dik l-eċċeazzjoni tal-preskrizzjoni ta’ 30 sena. Infatti fil-korp tas-sentenza u fil-motivazzjonijiet tagħha l-Ewwel Qorti rriteniet “apparti l-fatt illi l-armaturi fil-kwistjoni ilhom ježistu minn hafna skn, tant illi l-konvenuti skkwistaw id-dritt li jzommuhom, huwa spedjeni li tigi eżaminata l-kwistjoni jekk id-dritt li qiegħed iġib ‘il quddiemi l-attur jikkompetix lili jew li si d il-bini”. Fid-dispożitiv tas-sentenza

I-Ewwel Qorti kien inissha ddikjarat jew b'kap separat tid-decidi dik l-eċċeżzjoni, jew inkella tiddikjara li ma hemmx lok għad-deċiżjoni tagħha peress li hija eżawrita bid-deċiżjoni fil-meritu. Għalhekk, kif tajjeb issottometta l-appellant, hemm difett f'dik is-sentenza;

Tikkunsidra ;

Illi pérò dik l-ommissjoni ma ġgibx in-nullità tas-sentenza kollha, iżda hemm omissjoni ta' dik id-deċiżjoni ta' dik l-eċċeżzjoni, u għalhekk nullità ta' forma, peress illi l-Qorti sostanzjalment irriteniet illi, apparti dik il-kwistjoni, hemm kwistjoni ohra assorbenti ; u peress li hemm nullità ta' forma, huwa applikabili dak li huwa preskritt fl-art. 793 tal-Kodici tal-Proċedura Civili, li jgħid li metu quddiem din il-Qorti tingieb 'il quddiem l-eċċeżzjoni tan-nullità tas-sentenza appellata, din l-eċċeżzjoni, klief jekk tkun ibbażata fuq nuqqas ta' gurisdizzjoni, ta' citazzjoni, jew fuq illegittimità tal-persuna, ma tis-taxxi tigi milqugħha jekk fis-sustanza tagħha s-sentenza tinsab li hija ġusta. Għalhekk huwa meħtieg li jkun eżaninat il-meritu għall-applikazzjoni ta' din id-dispozizzjoni;

Tikkunsidra ;

Illi l-kwistjoni assorbenti f'din il-kawża hija preciżament dik jekk l-attur bhala inkwilin tal-hanut ta' Merchants Street għandux din l-azzjoni prezenti kontra l-konvenut bhala inkwilin tal-hanut viċi. Infatti gie ppruvat per mezz tax-xhieda tal-kovenut appellat Francesco Preca, li ma hemmx ebda raġuni li ma għandux jiġi emmnut, illi metu missieru, Giorgio Preca Mizzi, ried jaġħmel il-vetrina li tmixx il-hajt tal-hanut ta' l-attur kien ha l-permess tal-Baruni Galea, peress li dan kien qabel is-sena 1912 meta niex dak il-Baruni; u wara dik id-data, meta riedu jkabbru dik il-vetrina, kienu hadu anki l-permess tal-Barunissa Trapani Galea. Tant hu hekk illi dik il-vetrina hija haga paleži u kulhadd kien jaraha qiegħda ssir, inklużi l-proprietarji tal-post; l-inkwilin tal-post ta' l-attur, li alluri kien l-awturi tiegħu, l-ahwa Testa, kienu certament edotti wkoll, mingħajr dubju ta' xejn, b'dan il-fatt hekk evidenti u paleži; u intant la qatt qalu xejn la lill-kovenut jew lil missieru, u lanqas lill-proprietarji;

Issa ġara illi l-attur, bhala inkwiżiżon tal-hanut ta' Merchants Street, irid ikabbar il-vetrina u għalhekk jieħu parti mill-post fejn hemm il-vetrina tal-konvenuti, bil-permessi fuq mogħtija, u allura r-relazzjoni tiegħu kienet unikament mal-proprietarji biex jara jistgħax jagħtuh dik il-fokolha, jekk u kemmin-il darba huma jridu, jew jekk u komin-il darba humiex obligati lejn il-konvenut jew lejn l-attur—kwistjonijiet li ma għandhomx x'jaqsmu ma' din il-kawża;

Tikkunsidra;

Illi l-argumenti kollha li gieb 'il quddiem l-appellant fuq l-użu tal-hejt, anki estern, jista' se maj jiġi rivolgiżhom lill-proprietarji, idha mhux lill-konvenuti; u f'dik ir-relażjoni jkun anki eżaminat id-dritt lilu derivanti mis-sentenza tal-Board, meta l-proprietarju għamel dik il-kawża kontra l-attur;

Tikkunsidra;

Illi għalhekk tidher li din l-azzjoni ta' l-attur hija mingħajr bażi ġuridika, u għalhekk l-ewwel sentenza għall-fin tad-dispożizzjoni fuq imseminija, hija sostanzjalment ġusta, salvi d-drittijiet kollha ta' l-attur in relazzjoni mal-lokaturi tiegħu;

Tikkunsidra;

Illi l-appellati, per mezz tad-difensur tagħhom Dr. Pace, iddi kjaraw illi f'din l-istanza ma jinsistux fuq l-eċċeżzjoni tal-preskrizzjoni;

Għal dawn ir-raqunijiet;

1. Tirreapplingi l-eċċeżzjoni tan-nullità tas-sentenza ta' l-Ewwel Qorti, u in vista taċ-ċirkustanzi tal-kat tordna illi l-ispejjeż relativa ma jkunux taxxati bejn il-partijiet; id-dritt relativa tar-registrū kontra l-appellant;

2. Tirreapplingi l-appell ta' l-attur u għalhekk tikkonferma s-sentenza li minnha hemm appell; bl-ispejjeż relativa, barra dawk fuq deċiżi, kontra l-attur appellant.